

Global *E*Friends

Vol.186
May.2016

Change Your Water, Change Your Life!™

以造福社會而創業作為目標！ Aim for social well-being!

Let's Unify!

6A2 in Only 3 Weeks! Distributor Reveals Key to Success

登錄3周成為6A2的，飛越式的升格秘訣



Julian Sherman

ジュリアン・シャーマン (6A2)

[USA/美國]

Julian Sherman, who resides in Philadelphia, located in the eastern part of the U.S., climbed the Enagic ladder at an astounding speed. He was registered as one of our distributors on February 10 of this year and already reached the rank of 6A2 by the 29th of the same month. Which means he was able to reach 6A2 in only 3 weeks! Now, everyone must wonder: How was it possible to achieve this extraordinary feat?

Julian explains, starting with his reasons for joining the business. "I decided to join Enagic because of the value of the product and the fact that we are ACTUALLY changing people's lives." He also adds, "On top of that the commission payouts and business plan the company has is incredible." Completely motivated by these factors, Julian began to engage vigorously in his distribution efforts.

(Cont'd to P5)

住在美國東部費城Julian先生，以驚人的速度升格。在今年2月10日登錄分銷商，29日就達到了6A2。3周即達成6A2，是如何完成這樣快速的升格，不管是誰都想要知道吧？

他首先針對加入Enagic事業說明，「那是因為知道了LevelLuk商品的價值，及知道了它可以改變很多人的人生。」再加上知道了「令人不敢相信的獎金制度。」這樣說的Julian先生，在之後立刻積極的投入分銷商活動。

(接第5頁)

It's a Dream Come True!

March Sees Highest Sales Record of 13,419 Units! Next Stop, 15,000 Units, Just around the Corner!

3月份的販賣實績為過去最高的13,419台，15,000台的目標就在眼前！

Enagic has hit the all-time high sales record of 13,000 units in the month of March, making 15,000 units a tangible goal. This astonishing achievement is the result of everyone's unflinching hard work, and Enagic is forever grateful for your devotion. Let's move on to achieving 15,000 units in the month of June, to add to the momentum on our way to reaching the greatest goal of 20,000.

3月份達到過去最高的實績，終於突破了13,000台的大關，15,000台目標就在眼前。這就是分銷商的各位努力不懈的成果。真的是非常的感謝你們。以此為契機，成為達

成20,000前進的一步，讓我們朝著6月份突破15,000台的目標前進吧！

Enagic Training News Enagic 訓練消息

Katsumasa Isobe, Master of Global Training runs business training around the world!

磯部本部長在各國展開事業訓練！

Katsumasa Isobe, Master of Global Training is currently running a series of business training courses in countries all around the world. The most recent course was held in Richmond, Canada over two days from the 1st to the 2nd of April. A large number of participants took part in the condensed, meaningful training session held over two days run from 9:00 am to 5:00 pm.

The next training is scheduled to be held in a 4-day course, running from May 26th through May 29th in New York, USA. Then on June 4th -June 5th a training course will be held in Paris, France followed by a training on June 7th in Porto, Portugal's second largest city after Lisbon. Then on June 9th in Vienna, Austria and on June 11th-12th in Dusseldorf, Germany, the location of Enagic Europe. These special training courses are great events eagerly anticipated by many distributors all around the world.

磯部勝正國際訓練本部長，在各國相繼的展開事業訓練。4月1日、2日在加拿大的里奇蒙展開，參加者從早上9點到下午5點，展開長時間且有意義的訓練。

接下來預定5月在美國紐約從26日~29日連續4日實行訓練。6月4日和5日在法國巴黎，7日在里斯本接下來在葡萄牙的第二都市波多實施訓練。9日

在奧地利的首都維也納，11日和12日在德國的杜索夫舉行。磯部本部長的特別訓練，正是世界各分銷商引頸期盼的活動。



Participants giving Mr. Isobe an enthusiastic applause upon completion of the training (Richmond).
訓練結束後參與者給予磯部先生熱烈的掌聲 (里奇蒙會場)



Poster promoting the training course in New York in May.
通知5月份紐約訓練營的海報

The Enagic 2016 Global Convention will be held from 26-28 July in Las Vegas!

7月26日~28日拉斯維加斯舉辦『Enagic2016國際大會』!



Distributor Campaign "Cirque Du Soleil Michael Jackson ONE" show has started from March 1, 2016!!!

You will get 1 ticket to "Cirque Du Soleil Michael Jackson ONE" show on July 26, 2016 9:30PM for every three direct machines sales of Leveluk SD501, SD501 Platinum, SD501U, K8 or Super501.

This campaign will end as soon as 400 tickets have run out!!!

This campaign is only for participants of the convention.

One more campaign for the Global Convention in Las Vegas!!!

For more information, please visit the official website

<https://www.enagic-convention.com/>

分銷商優惠『CIRQUE DU SOLEIL MICHAEL JACKSON ONE』秀的在3月1日已經開始囉!

LEVELUK SD501、SD501PLATINUM、SD501U、K8或者是SUPER501以上機型3台直出，即可獲得7月26日 21:30開始的『CIRQUE DU SOLEIL MICHAEL JACKSON ONE』表演的門票乙張!

本活動限量400張門票，數量有限，送完為止。

針對國際大會參加者的活動

***其他的分銷商活動也開始囉!!!**

詳細情形請見官方網站

<https://www.enagic-convention.com/>

[Event Overview]

■Dates/July 26-28

■Participation fee

	Through July 20, 2016	At Door
Adult (Age 12 or above)	US\$249.00	US\$299.00
Child (Age 6 through 11)	US\$124.50	US\$149.50

[Main Details]

- July 26: 6A meeting, business seminar
- July 27: Global seminar and training
- July 28: Award presentations, speech by CEO, Ohshiro & dinner party

[參加辦法]

■日期: 7月26日~28日

■參加費

	2016年7月20日為止	當天
大人 (12歲以上)	249 美元	299 美元
小孩 (6歲~11歲)	124.5 美元	149.50 美元

[主要內容]

- 7月26日/6A會議 事業講座
- 7月27日/國際講座 & 訓練
- 7月28日/各頒獎典禮
大城會長演講 晚宴





The Kangen Office of the Platinum Water Club.
『Platinum Water Club』團隊的辦公室

Never Give up and Move Forward Each Day!

困難可以靠『經驗累積』來克服!

Andy Lau & Carman Cheung

アンディ・ラウ&カーマン・チュン

[Hong Kong/香港]



In April of 2010, Andy Lau and Carman Cheung joined the Enagic business in Hong Kong, one of the major business centers in the world. "In Hong Kong, health products are a big market," the two explained their motive for joining Enagic, "and Kangen Water perfectly caters to the needs of the market."

Immediately afterwards, Andy and Carman opened a Kangen Office for their team, Platinum Water Club, in the Tsim Sha Tsui district, where the Enagic Hong Kong branch office is located. However, as leaders, the earlier period of their business was riddled with struggle. The first problem they were facing was the inability to provide proper seminars due to the lack of experience and therefore, they were not able to achieve satisfactory results.

Opening Booth in Food Expo Becomes Turning Point in Career

With one golden opportunity, Andy and Carman were able to overcome their initial struggle. In 2010, they opened a "Kangen Booth" in the International Food Expo, one of the largest in Hong Kong. Here, the two were able to gain the experience they desperately needed and scout for promising talent. With this breakthrough, they gradually began to make progress in

their performance.

Every year, for the 6 consecutive years since, Andy and Carman have opened a "Kangen Booth" in the expo. With the solid know-how they were receiving through each experience, they steadily moved up in rank and finally, their aspirations were fulfilled when they reached 6A2-3 in 2015.

An Astounding 300 Units as Team's Goal for Monthly Sales!

When asked of their target for the near future, Andy and Carman declared, "Our team's goal for the monthly sales is 300 units, and we are confident we will reach 6A2-4 by the end of this year."

As their income increased, they purchased a "Kangen Car" in 2012. Just 2 years later, they became proud owners of their dream car, a Mercedes-Benz, making it their second "Kangen Car", its license plate boldly displaying "KANGEN 2." Although Andy and Carman explain, "we hope the proof of our success will help to motivate the team," it is also their hard work, through trial and error, and the unbeatable spirit to move forward each day despite difficulties, that inspire their team. Without a doubt, it is also these very qualities which helped them to firmly establish their current position in the business.

The Journey to 6A2-3 No.9 新 6A2-3 的肖像



The dream Mercedes-Benz "Kangen Car" 夢想的賓士(還原車)

在世界首屈一指的商業據點的香港，Andy Lau和Carman Cheung是在2010年4月參加Enagic事業。理由是“在香港，健康相關產業的市場正在擴大。對健康有益的還原水，在市場受注目被期待也是正常的。”兩個人這麼說的。

在加入Enagic事業，成為3A之後沒有多久，兩人就在

在商品展覽會出展磨練Know How

破解這個困難的局面的，是在2011年開始香港最大的國際綜合食品展覽會參加了攤位的展出。在攤位上有男女老幼各式各樣的客人到來。對客人說明，並做實驗來累積經驗，也學到如何進行分銷商活動和人才發掘。

Enagic香港分店同一地區的尖沙嘴地區，成立團隊『Platinum Water Club』的還原辦公室。但是在半年間，因為經驗不足，無法順利地在辦公室實行說明會，每天都在嘗試錯誤。

在團隊實力實績提升的另一方面，兩個身為領導人的力量也在提升。從那次出攤位以來，每年都在同樣的展覽會中展出。

團隊的目標為月間販售300台!

就這樣順利的升格，終於在去年的秋天完成了6A2-3的願望。“現在團隊上下團結一心，努力完成月間300台的目標。今年應該會達成6A2-4吧!”兩人充滿信心的說著。

當然收入也有增加，在去年終於購入了嚮往的賓士車，並把車牌用『KANGEN2』登錄了。“希望能讓下線全員都能夠擁有自己的還原車”的夢想，滿腦子都是這樣。

身體的健康 True Physical health

經濟的健康 True Financial health

心靈的健康 True Mental / Metaphysical health

① 體質的還元

1 Bodily Constitution Kangen

② 公平且高收益的還元

2 Fair & High Income Kangen

③ 及時的還元

3 Quick Return Kangen

④ 感謝之情的還元

4 Appreciation/Compassion Kangen

⑤ 對社會地區的還元

5 Societal Support Kangen

GLOBAL REPORT



Malaysia / 馬來西亞

環球報告

Experiencing Enagic Spirit as Malaysia Team Visits Okinawa and Osaka Factory!

馬來西亞團隊參觀沖繩和大阪工廠，學習 Enagic 精神！

In April, a team of distributors from Malaysia visited the Osaka Factory and other Enagic-related facilities in Okinawa. On the 8, the team learned the essence of "Made-in-Japan," when they visited the Osaka Factory, intently observing the production process of the Leveluk units and asking questions in rapid succession during the briefing at the tour's end.

In Okinawa, the team first arrived in Nago City, the birthplace of Mr. & Mrs. Ohshiro, where they visited Enagic Sedake Country Club, the Ukon Factory and the house where the CEO was born. After touring Nago, a social gathering was held with both Mr. & Mrs. Ohshiro in attendance. For all participants, the day was filled with first-hand experiences of the roots of Enagic. Before returning home to Malaysia on the 12, they toured Okinawa visiting Enagic Bowl Mihama and Natural Hot Springs Aroma.

4月份來日本的馬來西亞分銷商，拜訪了大阪工廠和沖繩ENAGIC相關設施。8日時候拜訪工廠，熱衷的參觀LEVELUK的製造過程，在說明會上也相繼的提出問題等，學習了『MADE IN JAPAN』的核心。

在沖繩，首先先拜訪了大城博成會長

出生的故鄉-名護，ENAGIC瀨嵩鄉村俱樂部 and 薑黃工廠，甚至拜訪了會長的老家，舉辦會長夫婦的懇親會，讓參加者真切的感受到ENAGIC的原點。另外也拜訪了ENAGIC美濱保齡球場和天然溫泉，預計在12日回國。



Malaysia team visiting the Osaka Factory. 到大阪工廠參觀的馬來西亞團隊



The social gathering in Sedake, Nago City, with Mr. & Mrs. Ohshiro in attendance. 在名護瀨嵩舉行的 大城夫婦懇親會



Visiting the house the CEO was born in 訪問大城會長的老家

FOCUS ON

cont. from P1 / 接封頁

國際焦點



★USA / 美國

Julian Sherman

ジュリアン・シャーマン (6A2)

(Cont'd from P1)

Since his registration, Julian has steadily expanded his business by following his own policy. "My policy in business has always been to treat clients exactly how you'd like to be treated yourself," says Julian, "and provide the absolute best support and training for my team."

This spare-no-effort approach and devotion toward his team must be the key to his rapid rise to success. When asked for his future goals, he answered with determination, "my target is to help create as many 6A's as possible and spread the word about Enagic all over the world."

(接續第一頁)

登錄後的Sherman先生，以『事業目標對象的方針需要徹底遵循』來展開分銷商活動。另外還有絕對不可欠缺的強力援助和親切仔細的訓練，Sherman這麼說的。

像這樣為了自己的團隊，付出努力的



Boldly posing with a tiger during his trip to Thailand 膽量比一般人大的泰國旅行時，和老虎嬉戲的Julian先生。

精神，不正是快速升格的秘訣嗎。詢問今後的目標，『讓夥伴們盡快達成6A，並讓可以改善身體和經濟的Enagic在世界上展開。』Sherman先生氣勢高昂的回答我們。

From Okinawa to the World! *The Success Story of Hironari Ohshiro*

Chapter 9

Toshio Maehara

A Man with “Three Lives”

Sedake is and always has been Ohshiro’s starting point. His wife Yaeko’s family home is a stone’s throw from where the Ohshiros lived. You could make it from one house to the other without directions. Perhaps the two of them began to walk in the same direction from their earliest days in the village. Some of Ohshiro’s relatives still live in the village today. Ohshiro’s first job was in the village office, too. Sedake was his whole life, from birth until boyhood.

Their old elementary school is no longer in use today, and the village children now attend a nearby school, formed by the merger of a number of local schools. Ohshiro has rented the old school building, using and managing the building and keeping it well maintained. Doubtless it is because of the affection he feels towards his old school; nevertheless it is strange to see how he is turning back time. Eventually, Ohshiro would leave his village in Mount Yanbaru and make his way to Naha, then Tokyo, then Los Angeles, then further onward to cities all across the world, introducing Kangen Water, the idea of ionized water, wherever he went. On the way, his entrepreneurial spirit and his determination to quench his thirst for global success, would be tested. But he would struggle onward through the storm, pushing forward towards expansion and success. Ohshiro was to face much drama in the years ahead, but the backstage to that drama would always be the tiny village where his roots begin.

Ohshiro often talks about how he has “died three deaths”. He caught malaria, was hit by a military truck, and later was slaughtered in the video business wars. The battles left Okinawa with another unwanted and toxic souvenir: malaria. Ohshiro’s older brother and younger sister both caught what were thought to be mild cases of malaria, but both died long before Ohshiro, whose illness had been thought more severe.

They are considered victims of the war, and their names are carved into the Cornerstone of Peace in memorial park in southern Okinawa. Those who died of malaria were considered blameless victims of the war, no different to those who died more violently. Ohshiro was gravely ill and thought certain to die, but he somehow managed to pull through, despite poor quality of medical treatment. Malaria has a long incubation period; the disease does not manifest itself for a considerable time after infection. Ohshiro’s illness was a long one, and his mother had resigned herself to seeing her son die before her. Ohshiro, too, had accepted the inevitable. But death did not befall him. He was a man of providence.

When Ohshiro was twenty two and working in the village office, he suffered a terrible accident. As he turned from a side road onto the main village road, he was hit, face-on, by a large US military truck. He woke, in great confusion, to find himself in a hospital bed. Eventually, the painkillers wore off and he remembered the truck smashing into him. A faint scar from the accident remains slightly visible on his forehead to this day. In those days, when the scars of the war were still raw, military trucks often tore along the narrow village streets. After all, the needs of the US military took precedent over everything and anything else. Ohshiro should have looked both ways, but either way his life had been saved miraculously for a second time. He had survived being hit by a truck and malaria. Is there anything as irresponsible as war?



“Quenching Thirst for Global Success”

● Author’s Profile

Born in Okinawa in 1941. Maehara graduated from Naha Commercial High School in 1960. After attending the University of Hawaii, he graduated with an MBA from the University of Southern California Graduate School and with an MA from the Fuller Theological Seminary. He is now actively working as a consultant at a Japanese firm and is also a minister. He is the advisor of Enagic USA.

Other major works by the author: “The Rules of Business Taught by the Bible” / “Quenching the Thirst for Global Success”

Available in all Enagic branches or can be purchased online from <http://www.enagic.com>

從沖繩到世界！ 大城博成的成功故事

第9回

前原利夫

在「三死」間徘徊

對大城會長來說瀨嵩就是他的原點，從大城會長家個街區的距離，即是八重子夫人的舊家，這樣閉著眼都能走到的距離，意味著從小兩個人就朝著同樣方向的未來走著也說不定。親戚們也同樣住在這個村落，第一份工作也是這個村莊的村落的村辦公室。從幼兒時代到青少年時代，他的生活就在這個村莊裡。

雖然小學現在已經廢校，小朋友們也已經合併到其他學校了。大城會長租下建築物，使用、管理並進一步的整備。這也許是對曾經讀過書的校舍的愛吧？對於這樣歷史的逆轉，感到不可思議。

大城會長從這樣的Yanbaru到那霸，從那霸到東京，最後到了洛杉磯，並且向這樣的世界都市介紹還原水。向世界飛翔、航行。在”從小島喝到世界”中，他的企業家精神受到檢驗，在歷經風雨之後，再度展開他的事業。大城會長的原點-山原山正是他寫的劇本的舞台。

大城會長常常說著「我曾經死過三次。」來緬懷著過去。感染瘧疾、軍用車車禍事件、在錄影帶商戰中嚐到敗北的苦澀滋味。

讓我們再回到戰爭的痛苦經驗吧，戰爭帶來了瘧疾，大城會長的親弟弟、親妹妹也感染輕微的瘧疾，卻比罹患重度瘧疾的大城會長早去世。兩人以戰爭犧牲者之姿，長眠在沖繩南部的墓地公園，名字也被刻在和平之礎上。瘧疾的犧牲者和砲彈的犧牲者，擁有同等的待遇。大城會長因為重度瘧疾，被預告時間不多了，卻在醫療技術匱乏的年代存活下來了。瘧疾菌在體內的潛伏期很長，大城會長因為瘧疾，而長期煩惱著，大城會長的母親，也已經做好了大城會長會先去世的心理準備，會長本人也好像已經做好了覺悟，但是真的是非常的好運。

大城會長在22歲時，在村辦公所工作的某一天，遭遇了大慘案。大城會長從岔路到大馬路時，突然被大型的美軍軍用卡車從正面撞擊，醒來的時候，人已經躺在醫院的病床上了。也想起了那時麻醉藥效力退去，呈現茫然狀態的回憶。因為這個事故，大城會長的頭部，還有些微的疤痕殘留著。當時的戰爭痕跡鮮明，軍用車在沒有整頓過狹小的道路上奔馳著。在那個美軍優先什麼都通用的時代，大城會長這一方沒注意，也有過失，但是在這樣的大事故和瘧疾中存活，真的是運氣非常好的男人。另外世上沒有像戰爭那樣不負責任的東西了。

●作者介紹

1941年沖繩出生。1960年那霸商業高等學校畢業，經由夏威夷大學取得南加利福尼亞大學經營學碩士和福樂神學院神學碩士。

目前擔任日系企業顧問和牧師。Enagic USA顧問。

著作：「聖書が語るビジネスの法則」「小さな島から世界を飲む」



小さな島から世界を飲む！

「小さな島から世界を飲む！」可在Enagic各分店或者<http://www.enagic.com>購買

Kangen Rice Farming Begins with Disinfecting Seeds in Acidic Electrolyzed Water

稻耕的開始，是用酸性電解水洗淨稻米種子！

With the end of the cherry blossom season, planting time for the “Enagic Kangen Rice” has arrived in the plains of Sanuki in Shikoku.

From this month’s issue of E-Friends and on, we will be reporting on the progress of the Enagic Kangen Rice farming using electrolyzed water, which will be conducted by Ido Nousan, nousan meaning “agriculture.” We will be following the steps of rice seed disinfecting, germination, growth and transplanting.

The first set of seedlings was planted on April 10th. This will be followed by 9 more sets over the course of 3 months, ending in early July, with short intervals in between.

In early August, the month following the completion of the transplanting, the first set of crops will be harvested and readied for purchase in September, as the safe and reliable Enagic Kangen Rice – Sanuki Koshi Hikari.

Ido Nousan representative, Toshihiro Ido, used acidic electrolyzed water through the entire process of disinfecting, from the time they are just rice seeds until they develop into seedlings. Compared to rice plants that were disinfected with agricultural chemicals (germicides, pesticides), those treated with strong electrolyzed water appear to grow much more steadily and spread roots more firmly, a promising start that will help the growth of each crop after planting.

In the next chapter of the series, we will be reporting on the observation of the planted seedlings and their growth.

在櫻花飄落的季節，也是四國讚岐平原迎來種植「ENAGIC 還原米」的季節。從本月份的期刊開始，將會介紹井戶農產(香川縣)實際使用電解水種植「ENAGIC還原米」的過程，具體來說就是稻作種子的消毒、苗的發芽、生長、插秧這樣的階段。

實際上第一次的插秧，已經在4月10日實施了。從現在到7月初為止，分成10次，且中間間隔時間來插秧。在所有的插秧作業完成之後的隔月下旬，收成第一次插秧的稻子，9月就有安心安全又好吃的「讚岐越光ENAGIC還原米」送到

各位的餐桌上。

井戶農產的負責人井戶俊博表示，從稻作種子的消毒開始，到插秧用的苗都是用酸性電解水消毒。和噴灑農藥的消毒方式(殺菌劑、殺蟲劑)相比生長和根部的生長都比較好，也很期待插秧之後的生長狀況。

下期的期刊，將會報告插秧之後的生長狀況。

The preparation process of Kangen rice planting 到插秧為止的作業工程



Rice seeds are disinfected in a tank filled with acidic electrolyzed water.
在水槽儲存酸性電解水，消毒稻作種子。



To speed up the germination process, rice seeds are kept in a heated room called muro.
被稱作MURO的暖房，用來促進稻作種子發芽。



Seedlings are again treated with acidic electrolyzed water after a couple centimeters of growth.
生長約幾公分後，再度使用酸性電解水消毒。



Rice seedlings are nurtured after being moved from a muro to a greenhouse.
從MURO移到溫室，繼續讓稻苗生長。



Transplanting of the seedlings grown in the greenhouse (first planting on April 10).
從溫室移出，開始插秧。(4月10日第一次的插秧作業。)





Wash your sweaters with acidic electrolyzed water and keep that soft feel!

It's nearly time to say goodbye to your sweaters for another year. But before putting them away in the drawers I want to give them that final wash to keep that soft, warm feel, so I tried something different.

First, I dissolved a neutral detergent especially for wool in strong Kangen water. Then, I added it to acidic electrolyzed water in my washbasin I had heated to approximately 30 degrees.

■ Wash in lukewarm acidic water

Fold your sweater and carefully place it into the water, pressing gently from above to wash. Do not knead or leave it in the water for too long. (Approximately 5 minutes should do)

To rinse, place it in separately prepared lukewarm acidic electrolyzed water and using the same technique as the wash, press from above to rinse out the detergent. In my case, I placed the sweater into a net, then into the washing machine on a spin cycle for approximately 30 seconds before rinsing. This will help you save water in the rinsing process (^.^).

■ Gently remove excess water with a bath towel

Once the rinse is complete you can place the sweater into the washing machine on a spin cycle for approximately 30 seconds or get a bath towel, place the sweater on top and wrap the towel around the sweater to remove excess water. You can also place the sweater between two bath towels and gently press down to remove water.

■ Hang out flat to prevent loss of shape

Hanging the sweater up to dry will result in loss of shape therefore it is better to dry them flat. I always dry them on the table, placing them on top of a towel. Washing and rinsing the sweater in acidic electrolyzed water left my sweater feeling very soft (^.^).

Through this process I learned that acidic electrolyzed water is perfect for washing clothing made from natural materials. Why don't you give it a try!

用酸性電解水來洗毛衣，洗不掉的「輕柔感」！

差不多是該跟毛衣告別的季節了。在放入衣櫃之前，希望能在清洗之後，還能保留輕柔感。讓我們試看看這樣的洗滌方式。首先，用強還原水溶解毛衣專用的中性清潔劑。在清洗液裡，放入30度左右的酸性電解水裡。

■ 用溫溫的酸性水來洗滌

把摺好的毛衣，慢慢的放入清洗液，並清清的壓洗。搓洗和長時間的浸泡是禁止的(大約5分鐘為基準)。

洗淨的水，用另外準備的溫酸性電解水，洗淨的時候也是同樣用壓洗的

方式，把清潔劑洗乾淨。

再洗淨之前，先放進洗衣袋裡，放進洗衣機裡脫水30秒，這樣的話可以減少洗淨的水量，我都這樣達到節約的效果。

■ 用浴巾脫水

洗淨之後，可以使用洗衣機脫水30秒，或是準備浴巾，把毛衣放在浴巾上面，並包起來，讓浴巾吸收毛衣的水分。

把毛衣放在浴巾中間，輕輕的擠壓來達到去除水分，也是一種方式喔！

■ 為避免變形，用平放晾乾的方式

毛衣用吊著的方式晾乾的話，毛衣會變形，平放晾乾是最好的方式。在我家是在桌子上鋪上浴巾，平放晾乾。

清洗也是，洗淨也是用酸性電解水，洗淨後的毛衣非常的蓬鬆柔軟。

酸性電解水用來洗淨自然素材的衣物後，都會覺得真的是非常的合用呢!大家也一定要試試看~!



Enagic Junior Golf Championship held in Okinawa! 8 Players Move up to U.S. Tournament in July

舉辦Enagic青少年高爾夫冠軍賽! 8選手將前往7月份美國國際大會!!!

On April 3 and 4, the very first, Enagic Junior Golf Championship, (Asia final qualifying tournament) was held in Enagic Sedake Country Club in Nago City, Okinawa. This preliminary game for Asia is a qualifying tournament for the main championship that will be held in California from July 19 through 21. Including those entering from overseas, a total of 51 junior golfers played against one another in this preliminary round.

The championship was divided into 3 categories: elementary level girls and boys, junior high level boys and junior high level girls. Out of the 3 winners of each category, Kiyoyuki Komesu (Grade 6), Putt (17 / Thailand) and Riri Sadoyama (1st grade in high school), Putt and Sadoyama will be competing in the main championship in July. (6 players who displayed supreme performances in the Asia division also received a chance to enter the preliminary round scheduled before the main championship in the U.S.) The opportunity to play in overseas championships at such young ages will surely provide them with valuable experiences which they will benefit from in the future.

4月3、4日高爾夫第一屆的「Enagic青少年冠軍賽」(亞洲預賽)在沖繩縣名護市的Enagic瀨嵩鄉村俱樂部舉辦。這是亞洲區爭奪在7月19日~21日在美國加利福尼亞州舉辦冠軍賽門票的最後一戰，包含海外的7位選手，一共有51人參賽。

分為小學生男女、國高中男子和

國高中女子三個部分，預賽的結果由米須清幸(小6)、Putt(17歲/泰國)、佐渡山理莉(高1)三人獲得優勝，由米須選手以外的兩位選手，將會參加冠軍賽(另外6位成績優秀的選手，將會以亞洲區的選手名額參加美國的賽前預選賽)。青少年時期的海外體驗，將會成為他們寶貴的經驗吧?



CEO Hironari Ohshiro gave an encouraging speech to the players during the opening ceremony. 在開幕式激勵選手的大城會長



(From left) The winners, Kiyoyuki Komesu (elementary level), Riri Sadoyama (junior high girls) and Putt (junior high boys) (左邊開始)成功的獲得優勝的米須清幸(小學部)、佐渡山理莉(國高中女子部)和Putt(國高中男子部)三位選手

Ceremonies for New Enagic Employees and Academy Students Held in Succession!

相繼舉辦的Enagic集團入社儀式和Enagic高爾夫學院入學儀式!

On April 1st, an Enagic Group initiation ceremony (27 new employees) was held in the birthplace of Mr. & Mrs. Ohshiro, Sedake, Nago City. On the following day, the 5th entrance ceremony for the Enagic Golf Academy (13 new students) was also held in the same venue. In both ceremonies, CEO Hironari Ohshiro expressed his high hopes for all of those newly joining the Enagic group, and directed his encouraging words especially to the new academy students. "I look forward to seeing all of you play in the global stages. Please continue to make efforts to achieve that goal."

Those representing each group of newcomers declared their determination to put forth every effort with enthusiasm, leaving a strong impression on those attending the ceremonies. It seems we can expect great things from these future generations.

4月1日在大城博成會長夫婦的故鄉-沖繩縣名護市的瀨嵩，舉辦Enagic集團的入社儀式(男女27人入社)，同一天相同會場也舉行了Enagic高爾夫學院的入學儀式(男女13人入學)。大城博成會長在兩邊的會場，表明了對新人的期待。對高爾夫學院的學生也表明了「希望可以活躍在國際上，並且為了這個

目標，要不惜一切努力」激勵了所有人。

一方面，新生代表在兩邊的會場，表達自己會盡力的決心，讓與會者及來賓感受良多。讓我們期待負擔未來的新人們，今後的表現。



The CEO speaking to the new employees at the grand initiation ceremony. 在開幕式激勵選手的大城會長



Shaking hands with each employee, the CEO welcomed the newcomers. 在入社儀式一個一個給予勉勵的握手的大城博成會長



A group shot of newly entering and currently enrolled students surrounding Mr. & Mrs. Ohshiro and principal Kakazu. 包圍大城會長夫婦和數嘉校長的新生和在校生合影

強力推介

活用電解水的現場報告

第20回



Malaysia/馬來西亞

brotzeit

ブローツァイト



A spacious restaurant, easily accommodating 100, with plenty of seating choices.
計入吧台座位約可以坐100人的店內

Address: G(E)-018, Ground External Floor
Mid Valley Megamall,
Mid Valley City Lingkaran Syed Putra,
59200 Kuala Lumpur
Phone: 603 2287 5516

Offering Safe and Reliable Dishes by Thoroughly Utilizing Kangen Water!

因為徹底活用電解水，所以可以提供安心安全的料理！

The food court located inside the megamall, Mid Valley, a massive complex that houses 2 signature large-scale shopping malls, is second to none in Kuala Lumpur. Located near the Enagic Malaysia branch office, the food court boasts of over 100 restaurants, a grand sight for all customers. Although various types of dishes can be found in this large facility, it is still rare to find restaurants serving German food. The star of this article, Brotzeit, is one of these rare restaurants.

According to the manager, Rogelio Morga Jr., Brotzeit opened in 2010, and a Leveluk unit was installed in November of 2014. As a matter of fact, Rogelio explains that before encountering the Leveluk, he had held trial runs with other electrolyzed water generators from 3 different companies who had approached him. All 3 failed to meet Rogelio's standards and received a "no go." When he discovered the Leveluk, 4th in line, he quickly gave it a "go" as "it was the best out of all of them." After attending the Enagic seminar, the owner decided to purchase the unit, which is now being thoroughly utilized in his restaurant.

Kangen Water is not only used in all of the cooking at Brotzeit, but is also used when diluting alcohol and for chasers. As Rogelio happily explains, "cleaning products are not needed anymore," strong electrolyzed water is used when cleaning the premises and cookware. Now, Brotzeit has successfully opened 7 branches, expanding throughout Asia, including 3 in Malaysia. The very first Leveluk, though, was installed in Mid Valley, the forerunner of all the branches. "I hope to eventually install Leveluk in other branches," Rogelio expresses his vision for the future.



The restaurant also has an outside seating area.
在外面也設置座位的店鋪

說到吉隆坡的第一的美食廣場，當然就是擁有兩間大型購物中心的MID VALLEY。距離馬來西亞分店的距離不遠，美食街也有數百間店，非常的壯觀。雖然是可以享受各式各樣美食的地方，但是德國料理的店面，卻沒有這麼多，其中一間就是這次要介紹的「BROTZEIT」。

根據店長ROGELIO.MORGA JR.的說法，在2010年11月開幕的時候，購入了LEVELUK。事實上在購入前，推銷電解水生成器的三間公司，在店裡面試用。不管是

哪一個產品都是「不合格」的，第4台的LEVELUK根據ROGELIO店長的話，是「最好的」並且「合格」了。老闆在聽完講座的說明之後，決定購入了。

首先料理所使用的水，全部都用還原水，當然兌酒精的水，也是使用還原水。並且店裡也使用強還原水來清潔，調理器具也是活用強還原水來清潔，達到「不需要清潔用品」的效果，ROGELIO先生非常的開心。現在，包括馬來西亞的三間店鋪在內，全亞洲七間店鋪準備導入，最早開店的這間店鋪，首先設置了LEVELUK。ROGELIO先生說「希望之後能順利的在其他店鋪設置。」



Leveluk installed by the kitchen sink.
設置在廚房的Leveluk

If you know of any unique use for electrolyzed water, we'd love to hear from you!

電解水的獨特使用方法在徵募中!

●Please send information to the Public Relations Department.

信息請發送到廣報室 / e-mail:kouhou@enagic.co.jp



Welcome New 6A!

Reaching 6A by Passionately Promoting Kangen Water!

推廣還原水的熱情活動，達成了6A！



New Zealand
紐西蘭

Carl Peterson

カール・ピーターソン

Carl encountered Enagic a year and a half ago. He intuitively knew that this water was something he needed to take a closer look at. Within a month he was helping develop an amazing team in Christchurch, and beyond. He is passionate about Kangen Water as he believes it is one of the simplest and most effective ways to support our health.

CARL先生認識ENAGIC大約是一年半前。直覺告訴他「這個水有什麼秘密」，讓他在不到一個月就決定要加入基督城的分銷商團隊，並積極的展開活動。現在因為「還原水簡單又有效果」，又更熱情的投入推廣。



ENAGIC BRANCH NEWS

Congratulations! 18 Branches Reach March Goal!

賀！2016年3月以下18間分店達成月間目標！

[Branches reaching monthly goal/目標達成支店]

India, Chicago, Hawaii, Malaysia, Dallas, Seattle, China, Los Angeles, Singapore, New York, Mexico, Spain • Portugal, Florida, Vancouver, Brazil, Hong Kong, France

印度、芝加哥、夏威夷、羅馬尼亞、達拉斯、西雅圖、中國、洛杉磯、新加坡、紐約、墨西哥、西班牙、葡萄牙、佛羅里達、溫哥華、巴西、香港、法國



Chicago/芝加哥



Malaysia/馬來西亞



Los Angeles/洛杉磯



Mexico/墨西哥

祝賀！達到新6A 2016. 3月份 6A.6A2以上者

6A

- MAXINE CHABALA WILCOX (USA)
- LILY SOEN (Singapore)
- KOH LAI MAY WENDY (Singapore)
- LEE NAI YE (Hong Kong)
- HUANG JIA LIANG (Hong Kong)
- YUNG KWOK LUN (Hong Kong)
- HARLINA MURBARANI (Indonesia)
- LILI ERNAWATI SH (Indonesia)
- J AND K SERVICE (Hong Kong)
- WONG YEUCK KIU (Hong Kong)
- CHON TENG FONG (Hong Kong)
- WATER SUPPLY WATER CO. (Hong Kong)
- STEVEN M. WEIGEL (USA)
- CREATIVE CONCEPTS MARKETING LLC (USA)
- BEAU BRIDGEWATER (USA)
- CARLITO VALLE (Canada)
- LUDMILA BUREACENCO (Canada)
- KREEL HEALTH ENTERPRISES INC (Canada)
- J&T MAGIC WATER LTD. (Canada)
- MEI JIE LIN (Canada)
- MARYAM PIRHAYATI (Canada)
- BONIFACIO SEGUIT (Philippines)
- BEATRIZ LEDESMA (Philippines)
- SIEW YEE HOONG (Malaysia)
- CINDY ONG LEE CHING (Malaysia)
- MOHD SABRI BIN MAMAT (Malaysia)

- ASMIZAR BIN ABD WAHAB (Malaysia)
- MOHAMMAD SOFARUDIN BIN AHMAD (Malaysia)
- CV. VERY KANGEN AMAZING TEAM (Indonesia)
- CV. ADITYA KANGEN AMAZING TEAM (Indonesia)
- RONNY LAYANTARA (Indonesia)
- LENGGA LARASATI (Indonesia)
- CANDRA AGUSALIM (Indonesia)
- JOKO RUSTYONO (Indonesia)
- DR.DIAH SYARIFAH (Indonesia)
- JALALUDDIN (Indonesia)
- BARRY MCGILLION (England)
- CHRISTINE HANDL (Austria)
- RORY SCANLAN (Ireland)
- KINGSLEY EMEKA EBIGBO (France)
- NICHEBUSINESSCONSULTING LLC (USA)
- JUANITA M KOLBECK (USA)
- SOLO AD EXCHANGE LLC (USA)
- CREATIVE CONCEPTS MARKETING LLC (USA)
- R MALIKA OWUSU-HASSAN (USA)
- WIESLAW W LABAJ (USA)
- WENDYANN JOSEPH (USA)
- AARON D TRACHSEL (USA)
- ALLEN DALE GIBSON (USA)
- DENISE D. LEE (USA)
- NICHOLAS J. LAUER (USA)

- ROBERT J COLBERT JR (USA)
- THOMAS M DOYLE (USA)
- EVE OVITS (USA)
- KHOA V NGUYEN (USA)
- EFREN M CASTRO (USA)
- MARY THOMAS (USA)
- IDEAL BUSINESS VENTURES INC (USA)
- PEGGY K DAMON (USA)
- VILLA MANAGEMENT GROUP INC (USA)
- LIVING MIRACLE LLC (USA)
- BRIANNE J THOMPSON (USA)
- GILMORE DISTRIBUTORS (USA)
- KINGSTON STATION LLC (USA)
- RYAN T MCLAUGHLIN (USA)
- AMOS LEE (USA)
- CHEN YUET KIEW (Singapore)

- LOIDA V CHING (Canada)
- ANTONINA BUREACENCO (Canada)
- YAN ZHENG (Canada)
- MEI JIE LIN (Canada)
- ACELA VILLAMIN (Philippines)
- EFANNA YOGI YANTI (Indonesia)
- FACHREZA PRISMAYANTO (Indonesia)
- DANOLLAS LTD - MR LIAM O CONNELL (Denmark)
- UGONNA EMEKA EBIGBO (France)
- PRESTON RODRIGUES (USA)
- COMPLETE FREEDOM INC (USA)
- STEPHANIE J CONTRERAS (USA)
- BRYAN LEE STRAND (USA)
- MARILEE D LESSLEY (USA)
- SHARPE MARKETING INC. (USA)

6A2

- LORETTA WALLACE-AGURS (USA)
- LEE LIU JING (Hong Kong)
- CHAN LIM JOE (Hong Kong)
- WATER-MASTER (Hong Kong)
- THOMAS A. SLOAN (USA)
- PROJECT AWOL LP (USA)
- OFFER KINGS MEDIA LLC (USA)

6A22

- KWN LTD. (Hong Kong)
- MICHAEL CHING (Canada)
- BMW KANGEN WATER LTD. (Indonesia)
- DIPRA RAMA AM (USA)
- PROFESSIONAL AVIATION SERVICE INC (USA)

Global E Friends 2016年5月號(通卷第186號)

發行: Enagic HK Co., Ltd. 香港尖沙咀彌敦道132號美麗華商場16樓1615-17室
Room 1615-17, 16/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, TST, Hong Kong.

Tel: 852-21540077 Fax: 852-21540027